

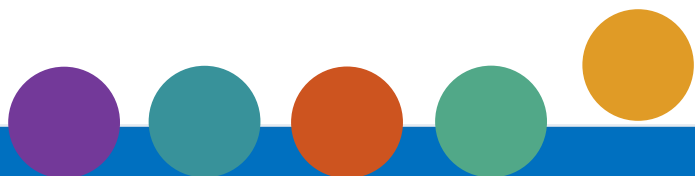


Questo progetto è finanziato dall'  
"European Union's Asylum, Migration  
and Integration Fund"

# INTEGRA

## Strumenti per il City Integration Audit

Metodologia per la valutazione  
partecipata e la mappatura delle  
politiche adottate dalla città per  
l'integrazione dei cittadini di paesi  
terzi





This project is funded by  
the European Union's  
Asylum, Migration and  
Integration Fund

INTEGRA



---

INTEGRA City Integration Audit Toolkit  
ISBN: 978-619-91126-1-8

Copyright: ©2018 Sofia Development Association, ©RISSC and the authors  
© Sevdalina Voynova  
© Denitsa Lozanova  
© Snezhina Gabova  
© Lorenzo Segato  
© Nicola Capello

**Se si desidera citare qualsiasi parte di questa pubblicazione, si prega di fare riferimento al suo titolo e agli enti autori.**

Disponibile su [www.integra-eu.net](http://www.integra-eu.net)/[www.rissc.it](http://www.rissc.it)

Infine, vorremmo ringraziare tutti gli altri partner del progetto Integra la cui esperienza e feedback hanno contribuito a dare forma al toolkit:

RiskMonitor Foundation, Bulgaria

ETP, Slovacchia

Centar za Mir, Croasia

Integration Center, Repubblica Ceca

*"Il contenuto del presente documento rappresenta unicamente il punto di vista degli autori ed è di loro esclusiva responsabilità. La Commissione Europea è esente da qualunque alcuna responsabilità per l'uso che può essere fatto delle informazioni in esso contenute."*



---

## **INDICE**

<b>INTRODUZIONE .....</b>	<b>3</b>
<b>STRUMENTI PER IL CITY INTEGRATION AUDIT .....</b>	<b>4</b>
<b>CITY AUDIT DESK RESEARCH .....</b>	<b>5</b>
<b>CITY AUDIT FOCUS GROUP .....</b>	<b>7</b>
<b>CITY TOURS CON CHECKLISTS.....</b>	<b>11</b>
<b>PHOTOVOICE.....</b>	<b>18</b>
<b>CITY AUDIT REPORT.....</b>	<b>21</b>



## INTRODUZIONE

I migranti continuano ad essere attratti dalle città alla ricerca di una migliore qualità della vita, maggiori prospettive di lavoro e dalle possibilità di accesso alle infrastrutture e ai servizi. Le autorità locali stanno sempre più perseguendo vantaggi positivi dall'integrazione dei migranti. Quali pratiche possono essere messe in atto dalle città per promuovere l'integrazione dei cittadini di paesi terzi? Quali pratiche possono ridurre al minimo il rischio di alienazione dalle comunità locali e la radicalizzazione? Quali politiche stanno aprendo la strada a una società coesa e inclusiva?

Il progetto INTEGRA mira a migliorare il processo di integrazione a lungo termine dei cittadini di paesi terzi (TCN) in cinque paesi membri dell'UE (Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Italia e Slovacchia) attraverso la condivisione della conoscenza tra città e città. Il progetto mira a promuovere una comprensione reciproca più profonda tra le comunità di migranti e le società ospitanti per migliorare le politiche di integrazione urbana.

Il progetto INTEGRA ha creato un kit di strumenti per aiutare le città, amministratori locali, funzionari comunali, organizzazioni non governative, scuole, organizzazioni di migranti e TCN e la comunità in generale ad analizzare le politiche e le pratiche di integrazione adottate, dare risposta a questioni fondamentali, identificare gli ostacoli e le opportunità per l'integrazione dei TCN e sviluppare raccomandazioni per ulteriori miglioramenti a livello locale.

I City Audits sono concepiti come attività partecipative, multi-stakeholder, che coinvolgono comunità locali di cittadini e migranti, enti pubblici ed esperti civici in consultazioni, esercizi di mappatura e valutazione.

Questo kit contiene diversi strumenti per l'autovalutazione della città. Può essere utilizzato dagli stakeholder per valutare le pratiche adottate in una città, identificare le carenze nelle politiche e nelle procedure, stabilire obiettivi e promuovere la comunicazione all'interno della comunità. Affinché l'audit di integrazione della città sia efficace, i cittadini di paesi terzi e i migranti devono essere coinvolti come partner, condividendo le proprie esperienze in merito alle opportunità e agli ostacoli della città. I migranti dovrebbero svolgere un ruolo nel suggerire cambiamenti e nell'implementare e monitorare i miglioramenti.



Il toolkit delinea quattro metodi di audit: ricerca documentale (desk research), focus group, la passeggiata cittadina con checklist e photovoice. Contiene inoltre istruzioni in merito al contenuto di questi metodi e l'analisi dei loro risultati, per comprendere le caratteristiche essenziali per una città capace di integrare I TCN:

- Visione della città e servizi;
- Partecipazione civica e inclusione sociale delle comunità tcn e migranti;
- Ambiente urbano;
- Approccio verso TCN e migranti.

Sebbene la checklist cerchi di supportare le amministrazioni locali nella comprensione di concetti tecnici e giuridici legati al loro servizio pubblico e alle politiche e pratiche di integrazione, questi materiali non costituiscono un'assistenza tecnica o legale. I funzionari delle città sono invitati a consultare esperti tecnici, avvocati e / o autorità competenti per informazioni sulle situazioni specifiche.

## STRUMENTI PER IL CITY INTEGRATION AUDIT



Gli City Integration Audit coinvolgono quattro strumenti principali, i quali integrandosi a vicenda, permettono la revisione e la valutazione delle diverse politiche e aree della vita urbana, coinvolgono diversi gruppi di cittadini, istituzioni e organizzazioni. I quattro metodi complementari forniscono evidenze e contribuiscono a una comprensione globale di questioni complesse sull'integrazione urbana. L'utilizzo di diversi strumenti di audit consente agli stakeholder di identificare pratiche efficaci e sostenibili e di comprendere come migliorare le politiche e le pratiche urbane o sviluppare innovazioni per garantire in modo più fluido l'integrazione della TCN.

Questo toolkit comprende quattro metodi: ricerca documentale (desk research), focus group, city walk con checklist e photovoice, le quali sono descritte di seguito.



## CITY AUDIT DESK RESEARCH



La ricerca ha due obiettivi principali: 1) descrivere e valutare l'efficacia delle strategie e dei documenti programmatici esistenti per l'integrazione di TCN a livello nazionale e locale, e 2) elaborare raccomandazioni dirette a migliorare le politiche, il quadro istituzionale e la governance per rafforzare le capacità delle autorità locali nell'affrontare le sfide sociali ed economiche derivanti dall'immigrazione.

I metodi selezionati per questa parte della valutazione e dell'analisi della città sono qualitativi e includono:

- revisione dei documenti (ad esempio, strategie comunali / municipali pubblicamente disponibili e piani d'azione per l'integrazione, piani di sviluppo urbano, servizi sociali e istruzione, piani e ordinanze di sicurezza pubblica e sicurezza; relazioni annuali per l'attuazione di dette strategie);
- revisione della letteratura (pubblicazioni accademiche e non accademiche sulle questioni);
- revisione dei dati secondari (ad esempio, contenuti prodotti da ONG, enti pubblici locali / regionali / nazionali / UE, esperti, dati di indagini, banche dati giuridiche, rapporti statistici nazionali)
- pubblicazioni sui media..

### **Step 1. Revisione e valutazione dei documenti a livello comunale per l'integrazione di TCN.**

I seguenti aspetti devono essere inclusi nell'analisi:

- inventario dei documenti disponibili (ad esempio strategie, programmi, piani d'azione, piani di monitoraggio dell'attuazione); tali documenti dovrebbero essere pubblicati sul sito web del Comune;

- Obiettivo dei documenti esistenti (sono specificamente redatti per affrontare l'integrazione di TCN? Valenza temporale dei documenti? Essi si concentrano su misure settoriali, ad esempio in materia di istruzione, alloggio, ecc..?).



- La valutazione dovrebbe considerare le seguenti domande: le politiche e i programmi esistenti sono in linea con gli attuali documenti nazionali e dell'UE? Ad esempio, riflettono le priorità del piano d'azione dell'UE per l'integrazione dei cittadini di paesi terzi, rispondono alle priorità a livello nazionale per l'integrazione dei cittadini di paesi terzi, affrontano i diritti umani, le questioni di genere, la legislazione antidiscriminazione, ecc.

### **Domande da prendere in considerazione per la revisione e la stesura del rapporto:**

*Quali politiche governative specifiche sono in atto nella tua città per gestire la sicurezza urbana con riferimento ai TCN? Queste politiche e documenti programmatici sono in linea con le politiche nazionali di integrazione? Sono allineate con documenti strategici a livello nazionale e UE? Sono valutati / revisionati / aggiornati in modo regolare? Seguono un approccio basato sul diritto? Prendono in considerazione le questioni specifiche di genere? I documenti strategici per l'integrazione dei TCN sono correlati ad altre politiche cittadine per la sicurezza pubblica, l'istruzione, l'alloggio, i servizi sociali e culturali? Le strategie e i documenti esistenti sono supportati da sufficienti risorse finanziarie per la loro attuazione?*

## **Step 2. Panoramica delle istituzioni locali responsabili dell'integrazione di TCN.**

Le parti interessate devono descrivere quali sono le istituzioni pubbliche responsabili dell'integrazione di TCN (per esempio i centri di integrazione a livello comunale, i dipartimenti dei servizi sociali, dell'istruzione, dell'alloggio, dell'occupazione e della sicurezza). Questa parte dell'analisi dovrebbe evidenziare il ruolo delle istituzioni responsabili per la sicurezza urbana e per i servizi pubblici offerti ai TCN.

### **Domande da prendere in considerazione:**

*Quali enti pubblici sono responsabili della sicurezza urbana a livello cittadino? Questi hanno un mandato speciale per quanto riguarda l'integrazione e la prevenzione della criminalità nei confronti dei cittadini di paesi terzi? La città ha introdotto nuove misure per garantire la sicurezza pubblica nelle comunità con popolazione? Quali sono i principali ostacoli alla consultazione di TCN nella pianificazione e nella fornitura di servizi / programmi? Quali sono le responsabilità e compiti della polizia municipale? Si sta lavorando con i rappresentanti delle comunità straniere, ONG, gruppi di cittadini riguardo a questioni di sicurezza urbana ed integrazione? Gli organismi responsabili hanno le capacità e le risorse sufficienti per svolgere i loro compiti come richiesto? Quali aspetti dovrebbero essere migliorati?*



## CITY AUDIT FOCUS GROUP



Un focus group è un momento di confronto tra persone selezionate diretto a raccogliere opinioni, percezioni e punti di vista su un argomento o area di interesse. Il metodo del focus group consente ai suoi partecipanti di interagire e influenzarsi a vicenda durante la discussione, facendo emergere diverse idee e prospettive. Il moderatore è responsabile dell'introduzione degli argomenti di discussione, della gestione dei partecipanti, di focalizzare il confronto sui temi specifici e di far rispettare i tempi previsti. I lavori del focus group sono normalmente registrati (audio e/o video) con il permesso dei partecipanti; il moderatore prende nota della discussione al fine di tenere traccia dei risultati.

I focus group prevedono la partecipazione di 8/10 persone e durano circa un'ora e mezza / due ore.

I focus group mirano a raccogliere informazioni sulla situazione attuale dell'integrazione dei cittadini di paesi terzi (TCN) a livello cittadino / municipale, compresi anche gli atteggiamenti della comunità di accoglienza in tema di integrazione, nonché a sollecitare i partecipanti ad individuare misure per un miglioramento futuro. I focus group possono riflettere su temi come:

- La presenza di comunità di TCN in città: dati e statistiche sui numeri del TCN in città, sui loro paesi di origine, sul numero di comunità di cittadini di paesi terzi.
- Conoscenza e valutazione delle misure esistenti per l'integrazione di TCN a livello locale (piani e politiche cittadine, azioni implementate).
- Servizi sociali e culturali per TCN: informazioni sui servizi disponibili per TCN; opinioni riguardanti l'efficacia dei servizi, idee per migliorarli.
- Buone pratiche adottate da ONG e dall'Amministrazione locale per l'integrazione di TCN.

Date e luoghi dovrebbero essere scelti nell'ottica di garantire sia la massima partecipazione di tutte le persone invitate sia la buona rappresentanza di specifici enti/realità ritenuti importanti per il progetto. Gli inviti per i focus group potrebbero essere inviati almeno due settimane prima dell'evento. La lettera di invito può includere una breve descrizione del progetto, lo scopo dell'iniziativa e una sintesi degli argomenti da discutere.





---

## Partecipanti:

I seguenti enti/realità dovrebbero essere invitati a partecipare:

- Amministrazione locale;
- Amministrazione locale – assessorato ai Servizi Sociali/Culturali;
- Polizia locale;
- scuole locali (insegnanti o dirigenti scolastici);
- mediatori linguistici;
- membri della comunità TCN;
- ONG.

Potrebbe essere più efficiente tenere due focus group, uno con partecipanti istituzionali e un secondo con le ONG e le comunità di TCN.

Per garantire l'equilibrio di genere tra i partecipanti, i partner sono invitati ad coinvolgere un numero uguale di uomini e donne. Particolare attenzione dovrebbe essere prestata per garantire la partecipazione di cittadini di paesi terzi e/o migranti.

## Svolgimento dei focus group:

I partecipanti devono essere informati e fornire il loro consenso affinché la discussione sia registrata (audio/video), esclusivamente ai fini del progetto.

Il moderatore apre la discussione presentandosi, descrivendo lo scopo del focus group, gli argomenti e i partecipanti. Egli deve anche stabilire le regole di discussione (ad esempio, la durata dei singoli interventi, la gestione di eventuali interruzione da parte di altri partecipanti, nessun uso di telefoni cellulari, ecc.)

Durante questo processo, il moderatore prende appunti o registra i punti più rilevanti della discussione.

## Domande di discussione esemplificative:

Potrebbero essere sollevate le seguenti domande (suddivise nelle quattro aree che coprono le caratteristiche essenziali delle città a cui è possibile fare riferimento). Tieni presente che le domande a risposta aperta provocano discussioni, diversamente le domande a risposta chiusa “sì/no” non aprono una discussione.



**Tema:**

**Visione della città e servizi**



- Secondo lei, la presenza di cittadini di paesi terzi nella tua comunità locale porta un valore neutro o negativo positivo? Perché?
- Secondo lei, qual è la situazione attuale dell'integrazione TCN nella nostra città?
- Può condividere dati e statistiche sulla presenza di TCN in città? (numero, età, sesso, nazionalità ...)
- Quali sono le misure concrete attuate (eccetto i servizi sociali e culturali) da parte delle autorità locali e degli attori civici per l'integrazione di TCN?
- Quali sono i servizi sociali e culturali implementati per TCN?

**Tema:**

**Ambiente urbano**



- Può identificare i "punti caldi" di sicurezza urbana / criminalità nella tua città, collegati alla presenza di TCN? Può indicarli sulla mappa della città?
- Quali sono i problemi di sicurezza per I TCN in queste aree urbane?
- Può formulare raccomandazioni per risolvere il problema?

**Tema:**

**Partecipazione civica e inclusione  
sociale delle comunità dei TCN e migranti**



- I TCN sono coinvolti nella vita pubblica della città?
- I TCN organizzano eventi volti a sviluppare relazioni con la città?
- Come valuta il livello dell'inclusione sociale di TCN:
  - Nessuno: la città mantiene l'esclusione sociale.



- Basso: la città ha adottato misure incrementali e positive nella politica di integrazione, ma l'esclusione sociale rimane.
- Medio: la città ha compiuto un importante passo avanti verso l'inclusione sociale.
- Alto: la città ha sviluppato una politica di trasformazione per risolvere l'esclusione sociale.

**Tema:**

**Approccio verso i TCN e migranti**



- Secondo lei, quali misure considereresti come le migliori pratiche condotte in città per migliorare l'integrazione?
- Secondo la sua opinione, la città svolge una positive attività di comunicazione alla città in merito agli aspetti dell'integrazione dei TCN (sfide, misure politiche, servizi forniti, sensibilizzazione sui problemi di integrazione, attività di informazione che promuovono il contributo di TCN alla società, ecc. )
- Secondo lei, quali sono le misure che l'Amministrazione locale deve attuare nei prossimi anni per migliorare l'integrazione?

Al termine della discussione il moderatore fornisce ai partecipanti un breve riassunto dei punti principali e dei risultati del focus group, chiedendo loro di confermare i risultati.

### **Focus group analisi e report:**

Il report finale dovrebbe includere i risultati principali della discussione, le conclusioni, le raccomandazioni dei partecipanti. Tutto ciò sarà considerato in sede di scrittura del rapporto sull'audit della città.

Il report finale dovrebbe riportare i dati sui focus group e sui partecipanti ad esso: data, città, moderatore, numero e qualifica dei partecipanti (rappresentanti di istituzioni, ONG, cittadini, donne-uomini, ecc.). Fornire una breve descrizione dei principali argomenti trattati, prestando particolare attenzione alle quattro principali questioni affrontate. Per ogni area tematica indicare se i partecipanti hanno avuto informazioni sufficienti e dettagliate su questo argomento. Cosa mancava (dati statistici, conoscenza di problemi specifici, mancanza totale di informazioni, ecc.)? E le ragioni di ciò? Per ogni domanda del focus group, riepilogare i punti principali o "temi" che sono stati discussi. Per ogni area tematica (visione e servizi della città, ambiente urbano, partecipazione civica e inclusione sociale di TCN, approccio verso i TCN e i migranti) è necessario riassumere i principali risultati della discussione e le eventuali raccomandazioni e suggerimenti.



L'analisi e il report del focus group dovrebbero includere anche le risposte alle seguenti domande:

- Quali sono i temi che hanno suscitato maggior interesse durante il focus group?
- Quali sono i principali successi e sfide per quanto riguarda l'integrazione identificata durante il focus group?
- Conclusioni e raccomandazioni sull'integrazione TCN fatte durante i focus group.

## CITY TOURS CON CHECKLISTS



Il city tour con checklist è uno strumento partecipativo il quale consiste nell'autovalutazione di una città. Durante il tour i TCN e i migranti avranno a disposizione una checklist nella quale sono riportati degli indicatori per valutare i punti di forza e le carenze dell'integrazione della città. I partecipanti avranno un ruolo nel segnalare i cambiamenti e nell'implementare e monitorare i miglioramenti.

La checklist è divisa in quattro aree che coprono le caratteristiche essenziali delle città compatibili con il TCN:

- Visione della città e servizi per TCN;
- Partecipazione civica e inclusione sociale delle comunità TCN e migranti;
- Ambiente urbano;
- Approccio verso TCN e migranti.

La checklist copre aree che molto probabilmente competono all'Amministrazione della città / autorità municipali, poiché gli stati membri europei hanno competenze diverse riguardo ai servizi ai migranti tra amministrazione centrale e amministrazione cittadina. I risultati della checklist saranno anche probabilmente influenzati dalle risorse della città, dalle dimensioni, dalla struttura demografica, dalla presenza dei TCN e dalle comunità di migranti.



Sebbene la checklist cerchi di aiutare le comunità locali a comprendere concetti tecnici e legali che si applicano al loro servizio pubblico e alle politiche e pratiche di integrazione, questi materiali non sono consigli tecnici o legali. I funzionari delle città sono invitati a consultare esperti tecnici, avvocati e / o autorità normative competenti per informazioni e consigli aggiornati su situazioni specifiche.

## Istruzioni:

La lista di controllo sarà compilata individualmente, tuttavia, i partecipanti lavoreranno come gruppo. Avranno luogo discussioni di gruppo e / o incontri o interviste con persone in grado di fornire le informazioni necessarie, ad esempio quali sono le strategie della città, quali sono le risorse della città assegnate all'integrazione di TCN, ecc. Parte della valutazione della città dovrebbe essere fatta tramite una passeggiata cittadina, idealmente attraversando aree urbane rilevanti in cui i migranti e i cittadini di paesi terzi tendono a riunirsi, vivere, lavorare o ricevere servizi, così da avere una percezione diretta della qualità dell'ambiente urbano e della sicurezza. I partecipanti sono incoraggiati a prendere appunti, fare commenti per aiutare il lavoro di approfondimento.

I partecipanti possono provenire da diversi settori ed esperienze personali: amministrazione comunale, polizia, scuole, organizzazioni del Terzo Settore, cittadini di paesi terzi e migranti. Per garantire la gestione e l'efficienza dell'attività si consiglia un numero di partecipanti tra 20 e 30.

I partecipanti possono scegliere la propria risposta su una scala da 1 a 5, in cui 5 equivale ad "eccellente" e 1 a "scarso". È importante incoraggiarli ad aggiungere commenti per giustificare la loro valutazione, ma anche per suggerire idee per ulteriori miglioramenti. I risultati della passeggiata cittadina e della checklist possono essere combinati e integrati dal photovoice.

Dopo che il tour della città è terminato e la checklist è stata compilata, i risultati saranno raccolti e analizzati: prima sezione per sezione e, poi, per la checklist nel suo insieme. Il punteggio finale è quello medio di tutti i partecipanti. Nel caso ci siano variazioni significative tra i punteggi delle persone, si raccomanda di coinvolgere i partecipanti in una discussione su come sia giunti a certe valutazioni.



---

La passeggiata in città dovrebbe durare circa 2-3 ore, tra cui:

- da mezz'ora ad 1 ora per discutere degli audit su integrazione e sicurezza, sulla checklist e sui luoghi della passeggiata;
- 1 ora -1 ora e mezza per svolgere l'audit;
- da mezz'ora ad 1 ora per discutere i risultati e le raccomandazioni.

Totale: 2 ore -3 ore e mezza.

I risultati della checklist identificheranno le aree più e meno avanzate delle politiche di integrazione cittadina, i compiti specifici che devono essere affrontati, le risorse locali utilizzate. I partecipanti devono anche discutere alcune idee di miglioramento per ciascuna sezione della checklist.

La checklist non è pensata per essere utilizzata per valutare le città europee, né offre una base di riferimento che deve essere raggiunta. Si tratta di uno strumento di autovalutazione che, se usato periodicamente, può dimostrare il progresso a livello cittadino e gli sviluppi nell'area dell'integrazione dei cittadini di paesi terzi e dei migranti. In alternativa, può essere utilizzato simultaneamente da diversi gruppi target per confrontare la loro percezione delle politiche e delle pratiche di integrazione della città. Soprattutto, ha lo scopo di aumentare la consapevolezza di alcune questioni urbane.

I risultati e le raccomandazioni della checklist verranno registrati in una breve relazione, che sarà ulteriormente utilizzata per il City integration Report e per le altre attività come i city Integration Labs. Il report seguirà la struttura della checklist e delineerà le aree meglio valutate rispetto alle più impegnative, così come le idee per il miglioramento di ogni sezione.



### Visione della città e servizi

	Punteggio					Commenti/Dati
	1	2	3	4	5	
La città ha una strategia per valorizzare la diversità e le opportunità, all'interno della quale i TCN e i migranti sono identificati come un gruppo target.						
Adeguate risorse finanziarie e organizzative della città supportano l'integrazione di TCN / migranti..						
La città mette in atto attività per incoraggiare e garantire il coinvolgimento dei TCN nei processi decisionale.						
Le informazioni e gli avvisi relativi alla città (servizi ed iniziative) sono disponibili e accessibili per i cittadini di paesi terzi e migranti in considerazione delle esigenze linguistiche specifiche, della loro collocazione in città, ecc...						
La città semplifica la fornitura di servizi ai migranti attraverso apposite sportelli, portali online, mediazione culturale, ecc...						
La città lavora con imprenditori, istituti di formazione e ONG per sostenere progetti che aiutino i migranti ad acquisire competenze per migliorare il loro inserimento nel mondo del lavoro..						
La città ha implementato il libero accesso a computer e internet, in luoghi pubblici con tariffe agevolate.						
La città raccoglie regolarmente informazioni, monitora e valuta le sue politiche di integrazione (ad esempio documenti strategici per lo sviluppo urbano, servizi sociali, educativi e culturali, rispettivi piani d'azione).						



**Partecipazione civica e inclusione  
ciale delle comunità dei TCN e migranti**

	<b>Punteggio</b>					<b>Commenti/Dati</b>
	1	2	3	4	5	
La città realizza occasioni di partecipazione per i TCN attraverso canali appropriati e in lingue differenti..						
La città fornisce risorse o altro supporto per l'auto-organizzazione, lo sviluppo di capacità e le attività di TCN / migranti..						
È disponibile una gamma di corsi di formazione, accreditamenti, orientamenti professionali per i TCN / migranti, con anche rimborso dei costi.						
Gli organismi del Terzo Settore incoraggiano e facilitano l'adesione ai volontari provenienti dai Paesi Terzi.						
Esistono iniziative ed eventi locali sostenuti dalla città per incoraggiare il dialogo interculturale e lo scambio tra diverse comunità cittadine.						
I TCN sono rappresentati in modo positivo e senza stereotipi nei media.						
L'offerta culturale della città realizzata mediante musei, gallerie, attività e eventi ecc., riflette la diversità delle popolazioni presenti nella città e consente ai TCN / migranti di esprimere la loro cultura.						





## Ambiente Urbano

Where a neighbourhood or whole area is to be covered, a checklist could be prepared for each street or sub area visited. Indicate on the checklist:

Name of Area:  
Date:

Specific Location:  
Time and Day of Walk:

	Punteggio					Commenti/Dati
	1	2	3	4	5	
La sicurezza nei luoghi all'aperto è realizzata tramite una buona illuminazione stradale, pattuglie della polizia e educazione della comunità? – (nel caso descrivere che tipo di educazione)						
Le strade e le linee di trasporto pubblico sono ben segnalate nella lingua locale e in inglese / in altre lingue.						
Gli edifici pubblici sono ben segnalati all'esterno e all'interno..						
I bagni pubblici esterni e interni sono in numero sufficiente, puliti e accessibili.						
I costi del trasporto pubblico sono coerenti, chiaramente indicati e convenienti.						
Il trasporto pubblico è sicuro, affidabile e frequente, anche di notte e nei fine settimana.						
Informazioni complete e accessibili sono fornite agli utenti nella lingua locale, in inglese / un'altra lingua su percorsi, orari, ecc.						
È disponibile un numero sufficiente di alloggi pubblici e commerciali per l'affitto.						
Quando il numero di migranti presenti in determinati quartieri svantaggiati è più elevato, le mancanze e le esigenze legate ai servizi sono affrontate tempestivamente ed efficientemente.						
Sono previste risorse locali appropriate per affrontare efficacemente i crimini delgati all'odio razziale .						



## Approccio verso i TCN e i Migrants

	<b>Punteggio</b>					<b>Commenti/Dati</b>
	1	2	3	4	5	
Ai fini dello sviluppo della politica della città, esistono meccanismi per misurare la percezione pubblica in tema di TCN e migranti.						
La città raccoglie, commissiona, analizza e rivede i dati e le informazioni sulla migrazione e la diversità nella città.						
Le attività di branding della città mirano a costruire un sentimento di appartenenza e identità per tutti i cittadini, compresi i cittadini di paesi terzi e i migranti.						
Tutte le comunicazioni urbane (pubblicazioni, sito Web, comunicati stampa, interviste, dichiarazioni pubbliche, funzioni pubbliche) promuovono adeguatamente un'immagine positiva dei migranti nella città.						
Le comunità di migranti esistenti nella città svolgono un ruolo positivo visibile, creando modelli ed esempi, impegnandosi in significative campagne pubbliche, ecc.						



## PHOTOVOICE



Il Photovoice è un metodo di coinvolgimento partecipativo e di ricerca critico che consente a singoli o gruppi di condividere le proprie esperienze, punti di vista, sentimenti e collaborare per il cambiamento. Il Photovoice è un processo attraverso il quale le persone possono identificare, rappresentare e migliorare la propria comunità attraverso la fotografia.

Questo metodo combina la fotografia con l'analisi. Ai partecipanti viene chiesto di rappresentare le proprie comunità o esprimere il proprio punto di vista utilizzando le immagini. Le immagini saranno utilizzate per comprendere meglio il punto di vista dei cittadini e aiutare a pianificare azioni a livello comunitario. Ogni immagine ha un titolo e una breve descrizione o spiegazione. Le immagini vengono scattate entro un periodo di tempo limitato e quindi caricate per la revisione e l'analisi.

Il Photovoice è molto accessibile in quanto consente alle persone, indipendentemente dalla loro competenza linguistica o status sociale, di riflettere sui punti di forza e le preoccupazioni della propria comunità. È uno strumento efficace per sensibilizzare su questioni importanti e può anche fornire una prospettiva relativamente alle politiche e gli sviluppi urbani critici.

### **Istruzione per la sua realizzazione:**

Il Photovoice mira a raccogliere esperienze e conoscenze, ad implementare il dialogo tra i cittadini e le comunità in merito all'integrazione dei TCN, a descrivere la situazione attuale dell'integrazione e ad identificare le misure future per migliorarla.

Si raccomanda che il Photovoice sia realizzato come attività collettiva e partecipativa che venga svolta durante un unico momento o giornata, ; tuttavia tale attività può essere anche organizzata come attività individuale o concorso pubblico, quando è possibile fornire un periodo di due settimane per produrre e consegnare le foto. Photovoice porta i partecipanti fuori dalla loro zona di comfort, incoraggiandoli a recarsi in parti meno prestigiose della città, in cui i TCN e i migranti tendono a riunirsi, vivere, lavorare, socializzare. Gli autori delle foto illustreranno, così, il loro punto di vista sui principali successi e sfide della città. Le immagini e le loro interpretazioni saranno incluse nei City Integration Report e saranno utilizzate per lo sviluppo delle City Integration Agende.



---

L'attività di Photovoice sarà utilizzata per coinvolgere un numero considerevole di partecipanti: minimo 20-30 partecipanti per città.

Per mantenere le istruzioni semplici e incoraggiare la partecipazione e l'affluenza, il Photovoice dovrebbe avere due temi principali:

- CITTÀ ACCOGLIENTE VERSO I TCN E I MIGRANTI (sviluppi positivi, misure cittadine e servizi che assistono l'integrazione di TCN, atteggiamenti di accoglienza della società di accoglienza, opportunità di interazione e inclusione sociale, ecc.)
- MARGINI DI MIGLIORAMENTO DELL'INTEGRAZIONE (aree urbane non sicure, comunità segregate, atteggiamenti negativi nei confronti di cittadini di paesi terzi e migranti, mancanza di politiche e servizi necessari, ecc.)

L'invito a partecipare all'attività di Photovoice viene inviato ai rappresentanti dell'Amministrazione Locale, alle scuole (insegnanti e dirigenti scolastici), alle ONG, ai membri delle comunità di TCN, ai club fotografici e a chiunque possa essere coinvolto. Inoltre potrebbe essere pubblicato un invito a partecipare aperto a tutti i cittadini.

All'inizio dell'attività di photovoice i partecipanti si riuniscono in un luogo designato e ricevono brevi informazioni sul progetto e le istruzioni sulla passeggiata e le foto della città. Le istruzioni dovrebbero includere:

- I due temi per le immagini.
- Il formato delle immagini: tutti i formati supportati da smartphone e / o fotocamere digitali.
- Dove e come caricare le immagini:
  - Opzione 1) Uso di Instagram personale dei partecipanti con caricamento di immagini con brevi descrizioni, utilizzando hashtag come #sofiaphotovoice o #rubanophotovoice, ecc.
  - Opzione 2) Creazione di un gruppo Facebook ristretto temporaneo dedicato al Photovoice.
  - Opzione 3) Invio di foto tramite e-mail: viene fornito un indirizzo e-mail. L'immagine è allegata, mentre il testo a comment della foto è inserito nel corpo dell'e-mail. Ciascuna delle opzioni di invio ha i suoi pro e contro e dovrebbe essere selezionata l'opzione più adatta per la città e il gruppo di partecipanti.



---

- I partecipanti possono caricare tutte le foto che vogliono, non ci sono restrizioni al numero.

- Diritti e doveri: inviando le foto i partecipanti garantiscono che l'immagine sia stata scattata da loro e danno agli organizzatori pieno e illimitato diritto di usarli e riutilizzarli esclusivamente per scopi non commerciali, citando al contempo i requisiti del copy right.

- La durata dell'attività: un periodo designato (ad esempio 3 ore).

All fine dell'attività i partecipanti al Photovoice si sono riuniranno nuovamente per rivedere assieme le foto scattate e le loro descrizioni. I partecipanti sono guidati da un membro del team di progetto per discutere in breve i risultati delle loro foto nelle seguenti categorie:

- carenze della città nell'integrazione di cittadini di paesi terzi e migranti: sia problemi più comuni ed urgenti, sia quelli più difficili da risolvere;

- risultati della città nell'integrazione di TCN e migranti;

- la via da percorrere - idee per il miglioramento, possibili azioni / soluzioni per affrontare i problemi.

### **Rapporto sul Photovoice:**

I partner del progetto produrranno un rapporto sul Photovoice, con il quale saranno indicati l'ora e il luogo dell'attività, il numero e il tipo di partecipanti, gli argomenti trattati. I risultati principali in ciascuno dei due argomenti.

Inoltre, l'analisi potrebbe includere più questioni, ad esempio eventuali punti di vista diversi sulla città espresso da cittadini di paesi terzi, cittadini o giovani, o dati specifici attori.

Questo rapporto sarà inserito nel City Integration Report e sarà utilizzato per la stesura e l'illustrazione City Integration Agenda.

Le foto prodotte sono una grande risorsa per il progetto. Esse possono essere utilizzate per una varietà di scopi: presentazioni del progetto, creazione di materiali tematici, attività di comunicazione, campagne online.



# CITY AUDIT REPORT



## Indice

Include il titolo del documento, i loghi, i nomi degli autori e la dichiarazione di esclusione responsabilità della CE in merito al contenuto del documento.

## Sommario

### Executive summary (1-1.5 pagine)

Include i risultati principali, le conclusioni, le prospettive e le raccomandazioni degli audit della città.

L'executive summary dovrebbe anche menzionare in che misura le azioni strategiche, politiche e pratiche delle città interessano e rispondono alle quattro questioni trasversali della valutazione, in particolare:

- Visione e servizi della città;
- Partecipazione civica e inclusione sociale delle comunità TCN e migranti;
- Ambiente urbano;
- Approccio verso TCN e migranti.

### Introduzione (1 pagine)

Descrizione sintetica del progetto / iniziativa di implementazione dell'audit.

### Parte I. Contesto Locale (1-2 pagine)

In questa sezione, i partner devono fornire dati sull'attuale situazione sociale, economica e politica della propria città (popolazione, territorio, statistiche sulla rete locale cittadina, risposte sociali / politiche a cittadini di paesi terzi e migranti, statistiche e dati dovrebbero essere forniti per il periodo degli ultimi 3 anni : 2018 - 2015).

Inoltre devono includere una breve panoramica degli atteggiamenti adottati nei confronti di TCN e dei migranti nella città.



---

## Part II. Principali risultati dell'Audit (5-8 pagine)

Nella questa sezione i partner dovranno descrivere i principali risultati degli audit cittadini (ogni elemento sopra indicato):

### Ricerca documentale

- Valutazione dei documenti strategici sull'integrazione TCN (risultati e conclusioni della ricerca):
  - Descrivere i documenti, i regolamenti e i programmi pertinenti esaminati (elencare documenti in tema di strategie di integrazione città / municipali e piani d'azione, strategie per la partecipazione civica e l'inclusione sociale dei TCN, i documenti per lo sviluppo urbano specificamente incentrati sull'integrazione dei TCN e dei migranti);
  - Elencare le misure relative alla sicurezza urbana e all'integrazione dei TCN incluse in questi documenti;
  - Valutare l'efficacia delle politiche esistenti e delle misure concrete (efficienza in termini di costi, impatto sulle comunità locali, allineamento con le altre politiche cittadine, allineamento con i documenti strategici nazionali e dell'UE sull'integrazione dei TCN);
  - Valutare in che misura la visione della città è diretta alla fornitura di servizi per la cittadinanza attiva, la partecipazione civica e l'inclusione sociale delle comunità di cittadini dei paesi terzi e dei migranti; Ambiente urbano.
  
- Modelli di governance e stabilità istituzionale (risultati e conclusioni della fase 2 della ricerca desk):
  - Descrivere le agenzie, le istituzioni e i meccanismi istituzionali dedicati all'attuazione dell'integrazione dei TCN e elenca i documenti strategici di cui al precedente punto (a);
  - Individuare i punti di forza e di debolezza nei modelli istituzionali e di governance;
  - Descrivere eventuali partnership tra i diversi stakeholder e come i cittadini / I TCN sono coinvolti nel processo decisionale;
  - Identificare i meccanismi di cooperazione e consultazione tra enti pubblici, società civile e TCN per la pianificazione, l'attuazione e la valutazione delle politiche per la sicurezza urbana (livello di partecipazione civica e inclusione sociale dei TCN).



---

## Focus Groups

In questa sezione i partner dovranno presentare e analizzare i principali risultati dei focus group realizzati in città: il numero di partecipanti, I temi principali discussi, I principali risultati delle discussioni in ciascuna area tematica: la visione della città e servizi; ambiente urbano; partecipazione civica e inclusione sociale dei TCN; Approccio verso i TCN e I migranti; raccomandazioni e suggerimenti.

L'analisi e i report dei focus group dovrebbero includere anche le risposte alle seguenti domande: Quali sono i temi che hanno suscitato maggior interesse durante il focus group? Quali sono i principali successi e sfide riguardanti l'integrazione emersi durante il focus group?

## City Tours and Checklists

In questa sezione i partner dovranno presentare i principali risultati dei tour in tema di sicurezza (numero di tour / partecipanti, luoghi visitati, principali risultati in base alle domande della checklist). Questa sezione identificherà gli aspetti valutati più positivamente in ciascuna area tematica, nonché le idee per il miglioramento degli aspetti più negative emersi in ciascuna sezione: visione della città e servizi; ambiente urbano; partecipazione civica e inclusione sociale dei TCN; approccio verso i TCN e I migranti; raccomandazioni e suggerimenti.

## Photovoice

In questa sezione i partner presenteranno e analizzeranno i principali risultati dell'attività di Photovoice in città (numero e tipo di partecipanti, argomenti trattati, idee e raccomandazioni: carenze della città nell'area dell'integrazione di TCN e migrant, sia problemi più comuni ed urgenti, sia quelli più difficili da risolvere, i risultati della città nell'area dell'integrazione di TCN e migranti, la via da percorrere - idee per il miglioramento, possibili azioni / soluzioni per affrontare i problemi.

## Part III. Consultazione e raccomandazioni (1-1.5 page)

In questa parte del report, ciascun partner dovrebbe riassumere le principali conclusioni della ricerca ed elaborare raccomandazioni politiche rivolte agli enti locali / regionali responsabili dell'integrazione e della sicurezza dei cittadini di paesi terzi nel contest Cittadino.





Le raccomandazioni possono incentrarsi sull'adozione di nuove priorità strategiche per l'integrazione dei TCN; l'incremento dell'efficacia della politica attuata; la creazione di nuove istituzioni; il rafforzamento della società civile; l'implementazione di nuova legislazione, ecc. Idealmente, le raccomandazioni dovrebbero nuovamente indicare come la città / il comune possa migliorare la sua politica e gli sforzi pratici nelle quattro aree principali valutate: visione della città e servizi; partecipazione civica e inclusione sociale dei TCN e comunità di migranti; Ambiente urbano; approccio verso i TCN e migranti.

